

# 莆田年20

中共莆田市委宣传部  
中共莆田市委外宣办  
编

PUJIANIN THE PAST TWENTY YEARS

海潮摄影艺术出版社

人民共和国万岁

世界人民大团结万岁

-64

图书在版编目(CIP)数据

莆田二十年 / 莆田市委宣传部编. —福州:海潮摄影艺术出版社,2003.11

ISBN 7-80562-894-7

I. 莆... II. 莆... III. 经济建设—成就—莆田市—图集 IV.F127.573-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 099543 号

《莆田 20 年》编委会

主 任: 陈金钵

主 编: 陈惠黔

副 主 编: 余明水 陈美新

编 委: 陈金钵 陈惠黔 余明水 陈美新

撰 稿: 陈惠黔 余明水 陈美新 杨峰奇 林仙久

英文翻译: 英籍华人林超伦博士

摄 影: 陈金钵 余明水 颜青山 徐学仕 许任华

许金珊 陈宝柱 陈德正 赵贺民 郭志勇

曾金洪 陈智清 蔡 昊 梁 琪 林 新

陈 岭 黄志敏 翁庆强 林明海 陈玉兴

责任编辑: 刘伏宝 吴寿华

整体设计: 卢 清

莆田二十年

中共莆田市委宣传部 编  
中共莆田市委外宣办

\*

海潮摄影艺术出版社出版发行

(福州市东水路 76 号 12 层)

福建彩色印刷有限公司印刷

开本 260×250mm 1/12 开 8 印张

字数 0.6 千字 图 130 幅

2003 年 11 月第 1 版 2003 年 11 月第 1 次印刷

印数: 1—3000 册

ISBN 7-80562-894-7/F·27

定价: 120 元(平装) 150 元(精装)



# 莆田20年

PUTIAN IN THE PAST TWENTY YEARS



中共莆田市委宣传部  
中共莆田市委外宣办

编

海潮摄影艺术出版社





人民共和国万岁

世界人民大团结万岁





# 目录

- ◆ 廿年硕果
- ◆ 基础设施
- ◆ 经济建设
- ◆ 社会事业
- ◆ 旅游风光
- ◆ 人民生活
- ◆ 县区风采

- ◆ 20 Years of Achievement
- ◆ Infrastructure
- ◆ Economic Development
- ◆ Social development
- ◆ Tourism
- ◆ The life of the people
- ◆ The County and Districts



# 走向辉煌

## 序

中共莆田市委书记 袁锦贵  
莆田市人民政府市长 詹毅

二十年,在人类的历史长河中只是一瞬间;

二十年,在一个地方发展进程中只是一挥间!

莆田市,这个被誉为“文献名邦”、“海滨邹鲁”古老而又年轻的城市,伴随着改革开放的大潮走过了二十个春秋。1983年9月,国务院批准莆田建立省辖市,辖莆田、仙游两县和城厢、涵江两区。1988年、1996年又先后设立湄洲岛国家旅游度假区和湄洲湾北岸经济开发区。2002年2月,国务院批准莆田市部分行政区划调整,调整后的莆田市辖仙游县、城厢区、荔城区、涵江区、秀屿区和湄洲岛国家旅游度假区。

回首二十年风雨历程,300万莆田人民万众一心,艰苦创业,在4200平方公里的土地上辛勤耕耘,奋力拼搏,创造出令人自豪的业绩:

国民经济持续增长,综合实力明显增强。2002年全市国内生产总值完成232.07亿元,比1983年增长了13.5倍;财政总收入达18.34亿元,比1983年增长了24.1倍;20年间人均GDP增长了10.3倍……

工业化步伐加快,产业结构渐趋合理。全市已形成制鞋、食品、纺织服装、工艺美术、石化能源、电子信息、生物制药和旅游等产业,规划建设莆田高新技术产业开发区、东吴临港化工园区等八个工业园区。2002年全市工业总产值达284.56亿元,比1983年增长了58.6倍。在加快工业化步伐的同时,不断推进农业产业化和农村城镇化,农村经济结构不断调整优化。

投资环境日臻完善,经济发展后劲增强。建市以来全市累计完成固定资产投资426.87亿元,拓宽福厦路,建成福泉高速公路莆田段,港口建设初具规模,城市面积扩大了7.5倍,福建LNG站线项目等一大批能带动莆田中长期发展的重大项目相继开工建设,为莆田经济注入了新的活力。

对外经贸形势良好,开放格局初步形成。至2002年底,全市合同利用外资44.49亿美元,实际利用外资25.69亿美元。2002年全社会出口创汇总额达7.68亿美元,比1983年增长了36.1倍。三资企业工业总产值占规模以上工业总产值的比重近七成。

社会事业不断发展,人民生活全面提高。实施科教兴市和可持续发展战略,科技、教育、文化、体育、卫生、广播电视等社会事业取得了可喜成绩。莆田学院的创办,体育中心、广播电视中心等一大批体育文化设施的建设为“文献名邦”再续新的辉煌;“田径之乡”、“篮球城市”、“绘画之乡”、“戏剧之乡”、“摄影之乡”、“中国木雕之城”和省级历史文化名城等多项荣誉称号的获得为“海滨邹鲁”再展新的风流。至2002底,全市城镇居民人均可支配收入8376元,比1983年增长了17.6倍;农民人均纯收入达3561元,比1983年增长了13.1倍。

二十年的成就是全市人民共同奋斗的结果,也凝聚着海内外乡亲和各界人士大力支持的一片真情。值此,我们向关心支持莆田市建设和发展的各级各界人士、海内外乡亲、国际友人表示衷心的感谢!

二十年的发展只是前进中的一个台阶,勤劳智慧的莆田人民将继续以发展为第一要务,齐心协力高举发展的旗,千方百计攻克发展的关,脚踏实地做好发展的事,努力使莆田对接闽东南连片繁荣,实现全面建设小康社会的宏伟目标,创造改革开放和现代化建设新的辉煌!



# TOWARDS A BRIGHT FUTURE

Mr Jingui Yuan, Putian City's Communist Party Secretary

Mr Yi Zhan, Mayor of the People's Municipal Government of Putian

20 years is just a blink of an eye in the eternity of time and a whistle-stop in the progress of development.

The ancient city of Putian is bursting with youthful energy. Also known as the "Land of Learning and Talent" and the "Coast of Scholars", Putian has taken in its stride 20 years of reform and transformation.

In September 1983, the State Council of China approved the establishment of Putian as a municipal city under the direct control of the provincial government. It consisted of two counties – Putian and Xianyou – and two districts – Chengxiang and Hanjiang. The National Tourism and Holiday District of Meizhou Island was added in 1988, and the Economic Development District of Meizhou Bay North in 1996. In February 2002, the State Council approved a partial re-structuring. Putian City became a municipality consisting of Xianyou County, Chengxiang District, Licheng District, Hanjiang District, Xiuyu District and the National Tourism and Holiday District of Meizhou Island.

The past 20 years have been a difficult time. The 3 million people of Putian have worked together through thick and thin on this land of 4,200 square kilometres where they have achieved nothing short of a miracle, and one that they take pride in.

The economy has been growing steadily. GDP is 13.5 times higher than in 1983, reaching 23.2 billion yuan in 2002. The city's revenue, at 1.8 billion yuan, is now more than 24 times that of 1983. Per capita GDP is also 10.3 times higher than 10 years ago.

Industrialisation is accelerating. Industrial structure is improving. Existing industries already include shoe-manufacturing, food processing, textiles, arts and crafts, petrol-chemical industries, energy, electronics and information, bio-technology, pharmaceuticals and tourism.

Putian is in the process of planning and developing eight industrial parks and areas, including Putian Hi-tech Industrial Development Area and Dongwu Lingang Chemical Industrial Park.

Industrial output has increased to nearly 28.5 billion yuan, 58.6 times greater than 20 years ago. Our goal is to industrialise agricultural production in rural townships, at the same time optimising the structure of rural economy.

The investment environment has never been better and the momentum of economic development never more compelling. We have invested close to 43 billion yuan in fixed assets. We have widened the Fu Xia national trunk road and completed the Putian section of the Fu Quan Motorway. Our ports are developing. Our city has grown to 7.5 times its original size. We have started the construction of the Fujian liquid natural gas station and a whole range of major projects, injecting new vitality into our local economy.

Foreign trade is looking healthy. Reform has opened up Putian to the outside world. By the end of 2002, there had been contracted foreign investment of nearly US\$4.5 billion, of which nearly US\$2.6 billion had been utilised. At the same time, exports hit \$768 million, 36 times greater than in 1983. The industrial output from overseas-invested enterprises now makes up 70% of total output.

Economic development has been accompanied by social development. People's standard of living is improving across the board. Our strategy is to achieve prosperity through science and education, and to pursue sustainable development.

There have been extraordinary achievements across all sectors – science and technology, education, culture, sport, health, radio and television broadcasting. Putian College, the Sports Centre, the Broadcasting Centre and a range of sporting and cultural facilities are an exemplary continuation of our tradition as the "Land of Learning and Talent".

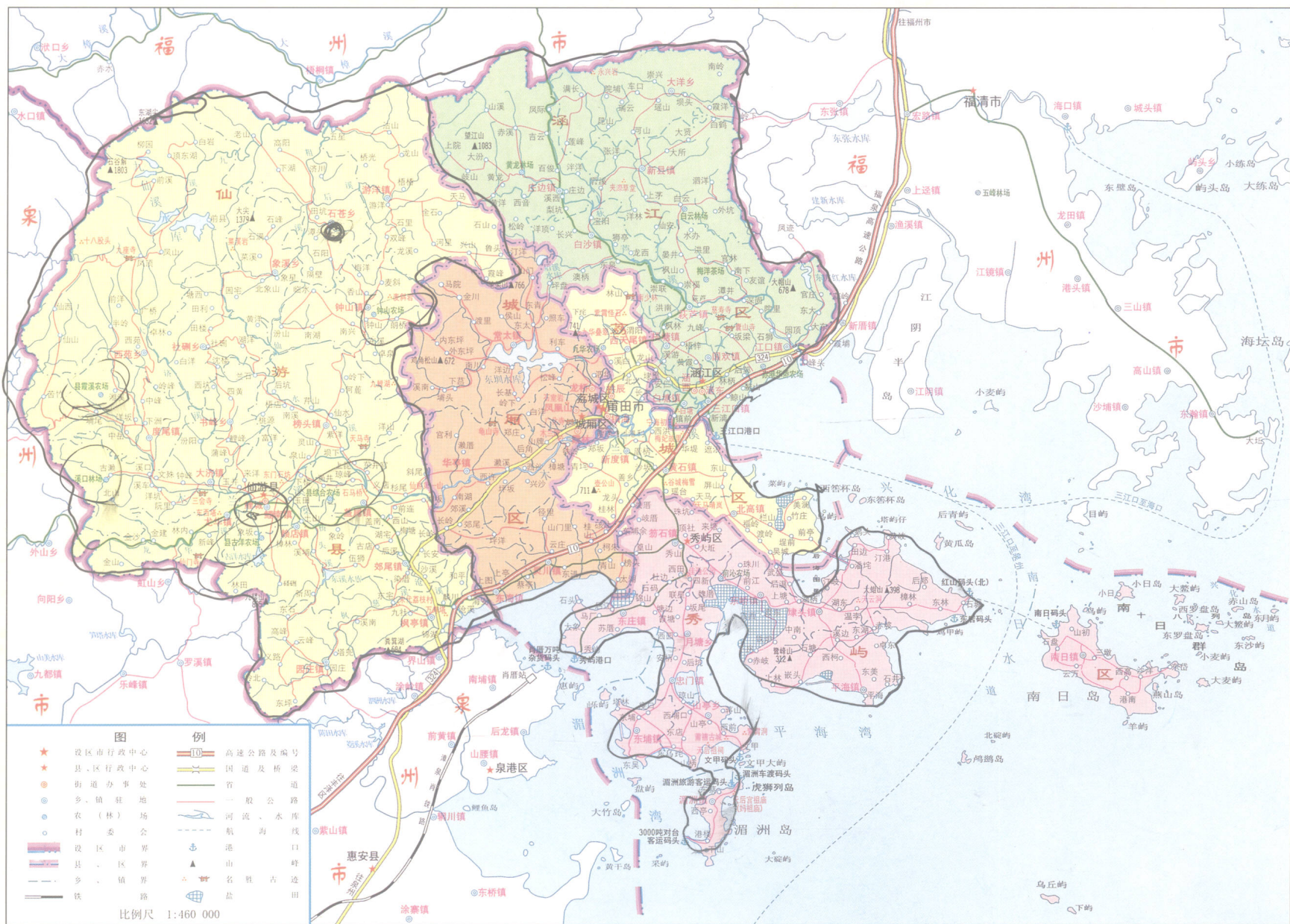
This has been complimented by one honour after another awarded to Putian in recognition of the new excellence achieved by this ancient "Coast of Scholars". "Land of Track and Field Events", "City of Basketball", "Home of Drawing and Painting", "Home of Theatre", "Home of Photography", "City of Wood Carving" and "Provincial City of History and Culture" are just some of them.

In 2002, the average disposable income of city residents broke through the 8,000 yuan barrier. At 8,376 yuan, it is 17.5 times higher than 20 years ago. The net income in rural areas averages over 3,500 yuan, more than 13 times higher than a decade previously.

We owe these achievements to the people of Putian, to the support of our compatriots at home and abroad and to friends from all walks of life. We would like to take this opportunity to thank you all.

The past 20 years has been just one stage in our progress. We will continue to keep our feet on the ground and our focus on development. Step by step, we will overcome challenges, match prosperity in the rest of the Southeastern region of Fujian and progress towards a thriving society. We look forward to the next stage where reform and modernization will bring an even brighter future.





莆田市行政区划图

Administrative Map of Putian City





# 廿年硕果



二十年硕果,写在莆田大地上;

二十年巨变,映在壶山兰水间。

城市的不断拓展,使城区变得更加亮丽;经济和社会事业的全面发展,使莆田更具实力和后劲;重点工程的开工建设,延续了“发展为大”的战略架构……

## 20 Years of Achievement

20 years of achievement have taken root. 2 decades of change have transformed our land. The City continues to expand and improve. Economic and social development is powering Putian's sustainability and priority development projects underpin the strategic framework of "Development First".









市区夜景 The City at Night





市政广场 The Municipal Square





被孙中山先生誉为“世界不多、中国少有”的秀屿港,为国家一类口岸,拥有 26 个泊位,与 27 个国家和地区的近 50 个港口实现通航。

The National Grade One Port of Xiuyu commands 26 docks with direct shipping routes to nearly 50 ports in 27 countries. Dr Sun Yatsen described it as "few and far between in the world and a rarity in China".





湄洲湾火电厂总投资 7 亿美元，是中国第一个获得亚洲开发银行有限追索权的全外资企业。

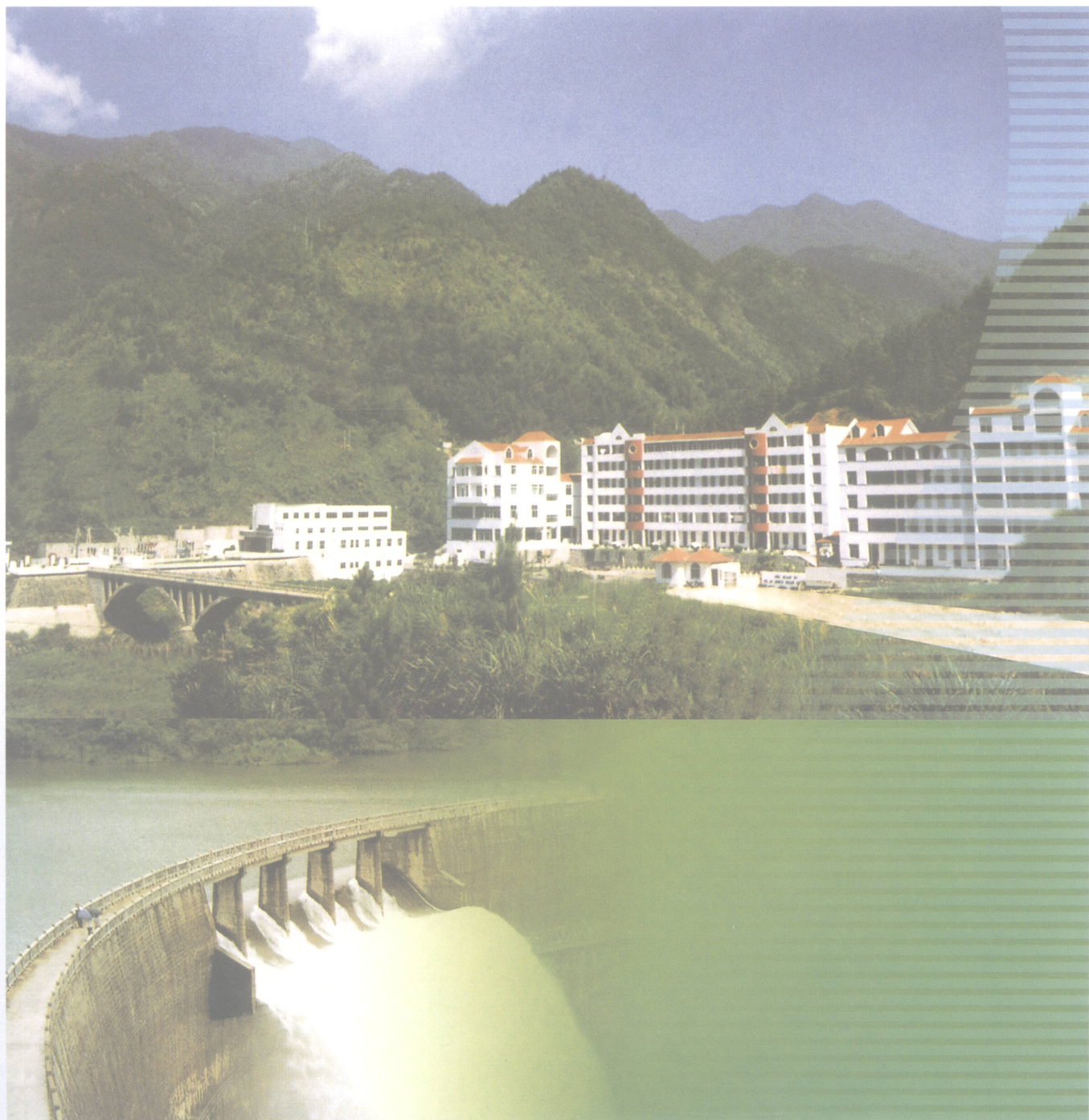
With an investment of US\$700 million, the Meizhou Bay Power Plant is the first wholly-foreign owned enterprise in China to be granted limited rights of recourse by the Asian Development Bank.





仙游县九仙溪水电开发工程设计为“七库四站”，分四级开发。已完成一、三级电站建设，建成后总装机容量将达到 6.4 万千瓦。

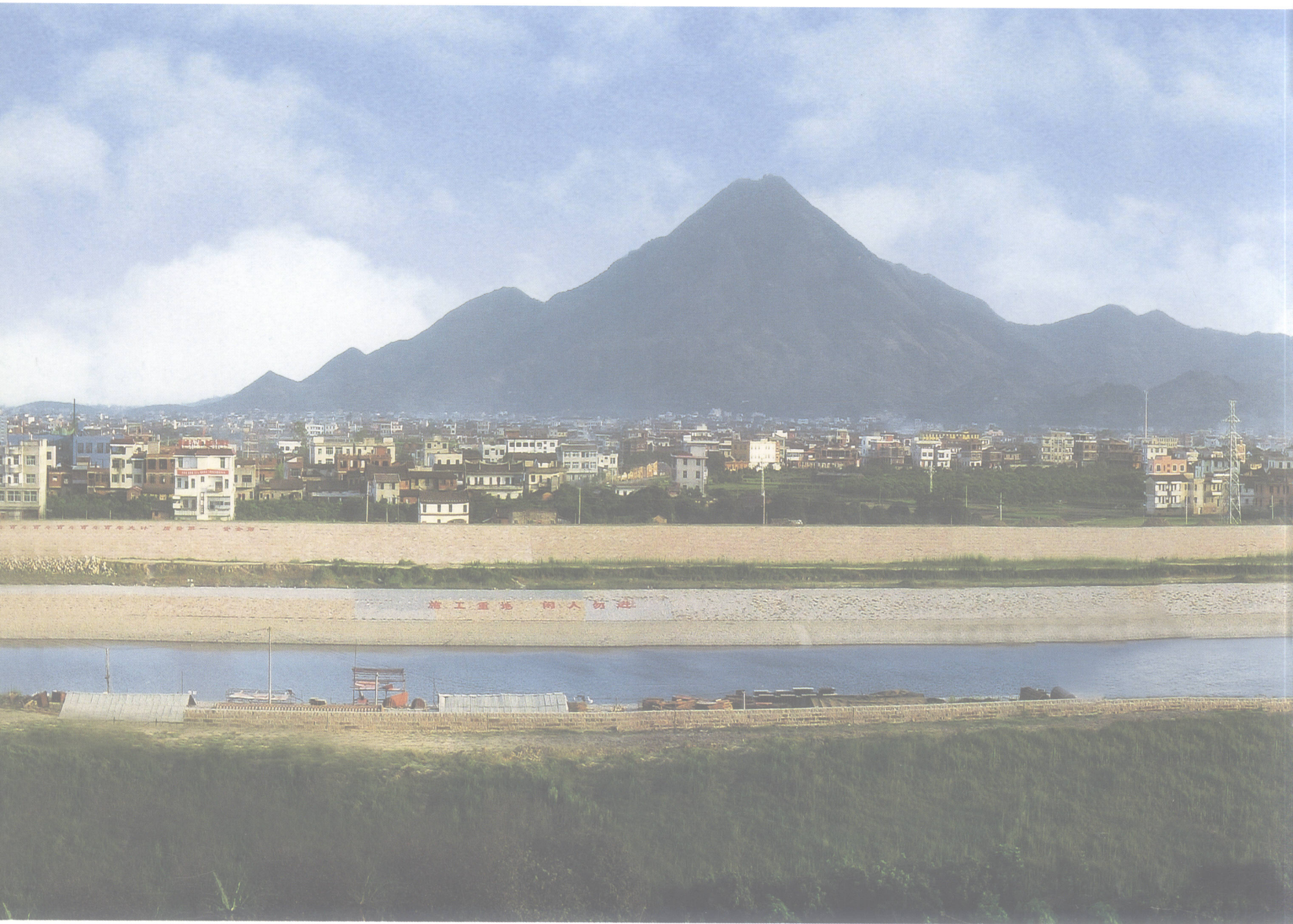
Jiuxian River Hydraulic Power Project in Xianyou County comprises four stations situated between seven reservoirs. Phase One and Three of this four-phased project have been completed. Upon completion, the total capacity will be 64,000 kilowatts.



九仙溪梯级水电站

The terraced hydraulic station of Jiuxian River





木兰溪防洪工程总投资 7.66 亿元。木兰溪是莆田的母亲河，治理木兰溪造福莆田人民，惠及子孙后代。

Total investment in the Mulan River Flood Defence Project is 766 million yuan. Mulan is the mother river of Putian. The project will benefit her people for generations to come.



